

# Psa

## Chapter 138

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

1  
אֲזַמְרָךְ : אֱלֹהִים נִגַּד לִבִּי בְּכָל- אֹדְךָ וּלְדָוִד  
chanter Dieu annoncer mon-cœur dans-tout célébrer à-David  
[H2167](#) [H0430](#) [H5048](#) [H3605](#) [H3034](#) [H1732](#)

De David. Je te célébrerai de tout mon cœur ; je chanterai tes louanges devant les dieux.

2  
חַסְדֶּךָ עַל- שְׁמֶךָ אֶת- וְאֹדְרָה קְדוּשָׁתְךָ הַיְכָל אֶל- אֲשַׁתְחֹוּהָ  
ta-bonté sur ton-nom (\*) et-je-célébrerai ta-sainteté le-palais vers se-prosterner  
[H8034](#) [H0853](#) [H3034](#) [H6944](#) [H1964](#) [H0413](#) [H7812](#)  
: אִמְרָתְךָ : שְׁמֶךָ כָּל- עַל- הַגְּדִלְתָּ הַיְכָל אֶתְךָ אֶת-וֵאלֹהֵי  
parole ton-nom tout sur le-rendre-grand car ta-vérité et-sur  
[H8034](#) [H3605](#) [H1431](#) [H0571](#)

Je me prosternerai vers le temple de ta sainteté, et je célébrerai ton nom à cause de ta bonté et à cause de ta vérité ; car tu as exalté ta parole au-dessus de tout ton nom.

3  
עֹז : כֹּחַ בְּנַפְשִׁי תַרְהַבְנִי וְתַעֲנֵנִי קְרָאתִי בַיּוֹם  
force dans-mon-âme être-orgueilleux et-répondre appeler au-jour  
[H5797](#) [H5315](#) [H7292](#) [H7121](#) [H3117](#)

Au jour où j'ai crié, tu m'as répondu ; tu as augmenté la force de mon âme.

4  
: פִּי : אִמְרֵי- שְׁמָעוּ כִּי מַלְכֵי- כָּל- יְהוָה יוֹדוּךָ  
ta-bouche parole entendre car terre rois-de tout l'Éternel célébrer  
[H6310](#) [H0561](#) [H8085](#) [H0776](#) [H4428](#) [H3605](#) [H3068](#) [H3034](#)

Tous les rois de la terre te célébreront, ô Éternel ! quand ils auront entendu les paroles de ta bouche ;

5  
: יְהוָה : כְּבוֹד גָּדוֹל כִּי יְהוָה בְּדַרְכֵי וַיִּשְׁירוּ  
l'Éternel gloire grand car l'Éternel dans-chemins-de et-chanter  
[H3068](#) [H3519](#) [H3068](#) [H1870](#) [H7891](#)

Et ils chanteront dans les voies de l'Éternel, car grande est la gloire de l'Éternel.

6  
: יִידַע : מִמֶּרְחֵק וְנִבְּהָ יִרְאֶה וְשַׁפֵּל יְהוָה רָם כִּי  
connaître de-loin et-élevé il-verra et-humble l'Éternel élever car  
[H3045](#) [H4801](#) [H1364](#) [H7200](#) [H8217](#) [H3068](#)

Car l'Éternel est haut élevé ; mais il voit ceux qui sont en bas état, et il connaît de loin les hautains.

7  
יָדְךָ תִּשְׁלַח אֶיְבִי אַף עַל תַּחֲיִי צָרָה בְּקִרְבִּי וְאֵלַי אִם-  
ta-main envoyer ennemi aussi sur vivre détresse dans-milieu aller si  
[H3027](#) [H7971](#) [H0341](#) [H0639](#) [H2421](#) [H7130](#) [H3212](#)  
: יְמִינְךָ : יְמִינְךָ יְמִינְךָ  
ta-droite et-sauver  
[H3225](#) [H3467](#)

Si je marche au milieu de la détresse, tu me feras vivre, tu étendras ta main contre la colère de mes ennemis, et ta droite me sauvera.

מַעֲשֵׂי	לְעוֹלָם	חַסְדֶּיךָ	יְהוָה	בְּעַדִּי	יִגְמַר	יְהוָה	8
de-œuvre	pour-toujours	ta-bonté	l'Éternel	dans-à-cause-de	se-plaindre	l'Éternel	
<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H5769</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1157</a>	<a href="#">H1584</a>	<a href="#">H3068</a>	
					תִּרְפָּ:	אֶל-	יְדֵיךָ
					relâcher	vers	tes-mains
					<a href="#">H7503</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H3027</a>

L'Éternel achèvera ce qui me concerne. Éternel ! ta bonté demeure à toujours. N'abandonne pas les œuvres de tes mains.